



Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federal d'agricultura

3003 Bern
Mattenhofstrasse 5
Tel. 031 322 25 11
Fax (41) 031 322 26 34

2° febbraio 1996

Tel. 031 322

26 57

Ihr Zeichen
V. référence
V. riferimento
Voss segn

Ihre Nachricht vom
V. communication du
V. comunicazione del
V. comunicaziun dals

Unser Zeichen
N. référence
N. riferimento
Noss segn

kre/vip
902.1/96 (941.32)

Ai Servizi cantonali preposti
alle migliorie fondiariae

CIRCOLARE 2/96

Quaderno dell'ambiente n. 247 dell'UFAFP: Strade forestali e agricole: asfalto o ghiaia?

Gentili Signore ed egregi Signori

In allegato ci pregiamo trasmettervi un/alcuni esemplare/i della pubblicazione citata pregandovi di voler prenderne atto. Desideriamo attirare la vostra cortese attenzione sul fatto che essa è disponibile soltanto in tedesco ed in francese.

Come potete dedurre dall'impressum, nel gruppo di lavoro erano rappresentati, oltre al nostro Ufficio, anche i servizi delle bonifiche fondiariae dei Cantoni di Berna e Lucerna.

Dalle osservazioni - a dire il vero non del tutto inattese per gli esperti - espresse nella prima parte della pubblicazione scaturisce che se si considera l'intera durata della vita le strade con un rivestimento in ghiaia comportano costi complessivamente minori rispetto alle strade con un rivestimento bituminoso, a condizione che siano comparabili con le tratte prese in esame, ovverosia

- la predisposizione all'erosione è da bassa a media, la classe d'erosione secondo Hirt è inferiore o al massimo uguale a 6 (ciò che di regola corrisponde ad una pendenza longitudinale inferiore all'8 %);
- è possibile acquistare a prezzi ragionevoli materiale legante adatto per lo strato di copertura.

Visti questi risultati che ben concordano con le conclusioni a cui è giunto il gruppo di lavoro Migliorie fondiariae della Conferenza dei servizi delle bonifiche fondiariae, in futuro sarà



assolutamente necessario operare una scelta oculata della superficie carreggiabile valutando diversi aspetti importanti. Oltre all'aspetto dell'economicità dovranno essere ovviamente tenute in considerazione e adeguatamente ponderate le esigenze degli utenti e gli interessi della protezione della natura e del paesaggio, nonché dei sentieri.

Nella seconda parte della pubblicazione sono contenute proposte volte a garantire una ponderazione degli interessi obiettiva e soprattutto controllabile. La base è costituita da tre liste di controllo per la valutazione degli interessi degli utenti regolari, della protezione della natura e del paesaggio, nonché dei sentieri (per sentieri si intendono quelli di cui ai piani direttori cantonali sui sentieri). Nella tabella 26 sono illustrate le superfici carreggiabili preferibili a dipendenza dei singoli interessi. In caso di dubbio è opportuno optare per una strada con un rivestimento in ghiaia tenendo ovviamente in considerazione i risultati dell'esame dell'economicità. Alla redazione di questa seconda parte hanno collaborato soprattutto i rappresentanti dei servizi cantonali citati.

In futuro la prova della necessità e la ponderazione degli interessi dovranno essere elementi integranti delle domande di sussidiamento per strade con rivestimenti bituminosi soprattutto nell'ambito critico citato precedentemente (classe d'erosione secondo Hirt inferiore o al massimo uguale a 6, possibilità di acquisto di materiale adatto per lo strato d'usura in ghiaia). Qualora la situazione iniziale non fosse chiara, raccomandiamo di procedere alla valutazione sulla base della lista di controllo consultando i servizi cantonali competenti in materia di protezione della natura e del paesaggio, nonché di sentieri. In allegato ci preghiamo trasmettervi un esemplare delle liste di controllo che potranno essere riprodotte a seconda delle vostre necessità.

Ai fini della decisione sul sussidiamento di un rivestimento bituminoso, oltre alla prova della necessità, alla ponderazione degli interessi ed all'economicità saranno determinanti anche in futuro la funzione agricola, eventuali interessi non agricoli e i costi. A tal riguardo rimandiamo ai nostri principi di valutazione maggio 1989/febbraio 1991.

Certi che dedicherete alla presente la dovuta attenzione affinché le discussioni in materia di rivestimenti diventino più oggettive e sia possibile tenere adeguatamente in considerazione le conseguenze finanziarie a lungo termine, vi porgiamo, gentili Signore ed egregi Signori, i nostri distinti saluti.

UFFICIO FEDERALE DELL'AGRICOLTURA
Divisione Miglioramento delle strutture
Il Capo



F. Helbling

Allegati: - Pubblicazione citata (disponibile soltanto in tedesco ed in francese)
- Liste di controllo per agricoltura, protezione della natura e del paesaggio e sentieri